

**دفتر الضوابط البيداغوجية الوطنية للسنين
التحضيريتين للمدارس الوطنية للتجلة
والتسخير**

تعريف السنين التحضيريتين**ست 1**

تعد السنستان التحضيريتان للمدارس الوطنية للتجارة والتسهيل مساراً للتكتون يستغرق أربعة فصول بعد الباكلوريا أو ما يعادلها، تلقنان في المدارس الوطنية للتجارة والتسهيل.

تنظيم السنة التحضيرية**ست 2**

تتكون السنة التحضيرية من فصلين دراسيين، يتضمن كل واحد منهما ستة عشر (16) أسبوعاً من الدراسة والتقييم.

توزيع الأرصدة القياسية على السنين التحضيريتين**ست 3**

يحدد عدد الأرصدة القياسية المخصصة لكل فصل في ثلاثة (30) رصيداً قياسياً.

يحدد عدد الأرصدة القياسية المخصصة للسنستان التحضيريتين في مائة وعشرين (120) رصيداً قياسياً.

تركيبة فصل في السنين التحضيريتين**ست 4**

يضم كل فصل سبع (7) وحدات بخلاف زمني إجمالي يحدد في 350 ساعة من التدريس والتقييم في كل فصل.

شروط الولوج**ست 5****أ- ولوج السنين التحضيريتين**

يفتح ولوج السنستان التحضيريتان للمدارس الوطنية للتجارة والتسهيل في وجه الحاصلين على شهادة الباكلوريا، أو ما يعادلها والمستوفين لمعايير القبول المحددة من طرف السلطة الحكومية المكلفة بالتعليم العالي.

ب- التسجيل

يتم التسجيل في السنستان التحضيريتين سنوياً.

2. الضوابط الخاصة بمسالك الستين التحضيريتيين (مس)

مس 1

تعريف المסלك

يعد مسلك الستين التحضيريتيين مسالك للتكوين، يتضمن مجموعة متجانسة من الوحدات التي تؤخذ من حقل معرفي واحد أو عدة حقول معرفية. ويهدف المسلح إلى تمكين الطالب من اكتساب معارف وكفايات تتبع له إمكانية متابعة الدراسة في التجارة والتسهير.

يلقن التكوين في المسلح عن طريق التعلم الحضوري. ويمكن اللجوء إلى التعلم عن بعد، وذلك طبقاً للنصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل.

مس 2

تنظيم المسلح

يتضمن مسلك الستين التحضيريتيين ثمانية وعشرين (28) وحدة مصنفة كما يلي:

- عشرون (20) وحدة معرفية
- أربع (4) وحدات في اللغات الأجنبية؛
- أربع (4) وحدات في مهارات القوة.

يمتد التكوين بمسالك الستين التحضيريتيين على مدى أربعة (4) فصول دراسية، ويتضمن كل فصل منها سبع (7) وحدات موزعة كما يلي:

- خمس (5) وحدات معرفية؛
- وحدة في اللغات الأجنبية مكونة من عنصرين في لغتين أجنبيتين بنسبة 50 % من الغلاف الزمني لكل عنصر؛
- وحدة في مهارات القوة.

بالنسبة لمسالك التي تدرس، بصفة حصرية، باللغات الأجنبية، تدرج على الأقل وحدة تلقن باللغة العربية.

مس 3

عنوان المسلح

يعكس عنوان المسلح أهدافه ومضمونه.

يتعين تحديد عنوان المسلح بلغة تدرسيه الأساسية، وترجمته إلى اللغة العربية إضافة إلى اللغة الفرنسية واللغة الإنجليزية حسب الحالـة.

مس 4

مهارات القوة

يدرس الطالب لزوماً بالمسلك أربع (4) وحدات في مهارات القوة، بمعدل وحدة في كل فصل، بهدف تعزيز تكوين الطالب بمهارات حياتية وذاتية ورقمية، وكذا مهارات تمكن من تنمية وتطوير رصيده الثقافي والفنـي. وتتوزع هذه الوحدات على الشكل التالي:

- الفصل الأول: وحدة في المهارات الحياتية والذاتية تخص طرق العمل الجامعي، لتمكين الطالب من التأقلم مع الحياة الجامعية؛

- الفصل الثاني: وحدة في المهارات الرقمية والمعلوماتيات، لمساعدة الطالب على استعمال التكنولوجيات الحديثة في مجال تعلـماته؛

- الفصل الثالث: وحدة في المهارات الفنية والثقافية، من أجل تطوير الرصيـد الفني والثقافي للطالب؛

- الفصل الرابع: وحدة في المهارات الحياتية والذاتية تخص تطوير شخصية الطالب، لتمكينه من تنمية الذات ومهارات التواصل والقيادة والتعامل الإيجابي مع الآخرين.

انسجام المسلك

مس 5

تكون أهداف ومضامين الوحدات المكونة للمسلك منسجمة ومتجانسة مع أهدافه ومع الكفايات المراد تحصيلها.

الجسور

مس 6

يتوفر كل مسلك وجوباً على جسور مع مسالك أخرى، قصد منح الطالب إمكانية إعادة التوجيه داخل نفس المؤسسة الجامعية أو من مؤسسة جامعية إلى مؤسسة أخرى للتعليم العالي، مع ترصيد الوحدات المكتسبة. وذلك وفق الشروط والإجراءات المحددة في الملف الوصفي للمسلك المراد التسجيل به.

انتفاء المسلك

مس 7

ينتهي المسلك إلى المدرسة الوطنية للتجارة والسيير، ويتطابق مع اختصاصاتها ومهامها. وتؤطر وحدات المسلك من طرف شعب المؤسسة. كما يمكن، عند الاقتضاء، أن تؤطر أيضاً من طرف فاعلين من المحيط الاقتصادي والاجتماعي ومتدخلين من مؤسسات أخرى للتعليم العالي.

المنسق البيداغوجي للمسلك

مس 8

يكون المنسق البيداغوجي للمسلك أستاذًا باحثًا ينتمي إلى المؤسسة التي يرتبط بها المسلك ومتدخلاً في التدريس به، ويعين من لدن رئيس المؤسسة.

يعهد إلى المنسق البيداغوجي للمسلك تنشيط مهام الفريق البيداغوجي للمسلك، والسرير على احترام الملف الوصفي للمسلك، وكذلك تتبع سير التكوين والتقييم والمداولات الخاصة بالمسلك بتنسيق مع الشعب المتدخلة في التكوين، تحت إشراف رئيس المؤسسة.

طلب الاعتماد (الملف الوصفي للمسلك)

مس 9

يتم إعداد مشروع المسلك وفق الملف الوصفي لطلب الاعتماد، من طرف فريق بيداغوجي ينتمي إلى المؤسسة، وبإشراك فاعلين من المحيط الاقتصادي والاجتماعي وعند الاقتضاء، متدخلين من مؤسسات أخرى للتعليم العالي.

يتم تقديم طلب اعتماد المسلك إلى رئيس المؤسسة من أجل عرضه على مجلس المؤسسة قصد المصادقة عليه، وذلك بعد استطلاع رأي اللجنة البيداغوجية المحدثة لديه.

يقدم طلب الاعتماد من طرف رئيس الجامعة إلى السلطة الحكومية المكلفة بالتعليم العالي، وذلك بعد تقييمه من طرف اللجنة البيداغوجية للجامعة، والمصادقة عليه من لدن مجلس الجامعة.

يتم تقديم طلب الاعتماد وفق الملف الوصفي المعد لهذا الغرض، مرفقاً بالملفات الوصفية للوحدات، ويتضمن، على الخصوص، ما يلي:

- اللغة الأساسية لتدريس المسلك:
- عنوان المسلك:
- المعارف والكفايات المراد اكتسابها:
- منافذ التكوين:

- شروط وإجراءات الولوج:
- الجسور مع تكوينات أخرى:
- قائمة مرتبة للوحدات مع تحديد طبيعتها: وحدات معرفية ووحدات في اللغات الأجنبية ووحدات في مهارات القوة، وعدد الأرصدة القياسية المخصصة لكل وحدة وفق الضابطة و5:
- لائحة منسقي الوحدات، وكذا أسماء المتتدخلين في التكوين والدروس والأنشطة المؤطرة (الاسم الكامل، الإطار، المؤسسة، الشعبة، التخصص):
- وصف تفصيلي لمحظى الوحدات ومنهجية تدريسها وتقييمها:
- وصف العمل الشخصي للطالب عند الاقتضاء:
- التزامات المتتدخلين من خارج المؤسسة، عند الاقتضاء، وسيرهم الذاتية:
- الوسائل اللوجستيكية والمادية، والرقمية المتوفر عليها المتوقعة:
- لائحة اتفاقيات الشراكة والتعاون: طبيعتها والجدوى منها في التكوين:
- سيرة ذاتية موجزة للمنسق البيداغوجي للمسلك تبرز مؤهلات وكفاءات المنسق في تدبير المسلك:
- الرأي المعلل لكل من:
 - ✓ المنسق البيداغوجي للمسلك:
 - ✓ مجلس المؤسسة التي ينتهي إليها المسلك المعبر عنه من طرف رئيسه:
 - ✓ مجلس الجامعة المعبر عنه من طرف رئيسه.

يتعين موافاة السلطة الحكومية المكلفة بالتعليم العالي بطلب لكل تعديل بالمسلك المعتمد بهدف إلى تجويده، مرفقا بالملف الوصفي المعدل للمسلك، قصد تقييمه من طرف الوكالة الوطنية لتقييم وضمان جودة التعليم العالي والبحث العلمي والموافقة عليه من طرف السلطة الحكومية المكلفة بالتعليم العالي.

ترفق طلبات اعتماد المسالك لكل جامعة بورقة تقديمية للعرض التربوي الشامل بها تحدد فيها الجدوى، والترابط بين المسالك، والجسور بين المسالك، وتعاضد الإمكانيات المادية والبشرية.

اعتماد المسلك

من 10

يمنح الاعتماد من طرف السلطة الحكومية المكلفة بالتعليم العالي لمدة خمس (5) سنوات قابلة للتجدد بعد خضوع المسالك للتقييم من طرف الوكالة الوطنية لتقييم وضمان جودة التعليم العالي والبحث العلمي، واستطلاع رأي اللجنة الوطنية لتنسيق التعليم العالي.

يتعين، خلال مدة الاعتماد، تسجيل خمسة أفواج متتالية من الطلبة. وفي حالة عدم فتح المسالك في وجه الطلبة طيلة هذه المدة، تقدم الجامعة دواعي ومبررات هذا القرار إلى السلطة الحكومية المكلفة بالتعليم العالي.

تحدد، سنويا، لائحة المسالك المعتمدة، من طرف السلطة الحكومية المكلفة بالتعليم العالي.

تنشر الجامعة والمؤسسة الجامعية التي ينتهي إليها المسالك لائحة المسالك المعتمدة المذكورة ومحتوهاا بجميع الوسائل المتاحة، بما فيها الوسائل الرقمية.

تنجز، خلال فترة الاعتماد، تقييمات سنوية للمسالك حسب الإجراءات المحددة على مستوى الجامعة.

تنجز المؤسسة، خلال السنة الأخيرة من مدة الاعتماد، تقييمات ذاتيا للمسالك، وتم موافاة السلطة الحكومية المكلفة بالتعليم العالي بنتائجها، سواء تعلق الأمر بطلب تجديد اعتماد المسالك أو بعدم تجديده.

3. الضوابط الخاصة بالوحدات (وح)

وح 1 تعريف الوحدة

تعد الوحدة المكون الأساسي لنظام التكوين، وت تكون من عنصر واحد واستثناء من عنصرين منسجمين، ويمكن أن تدرس بلغة واحدة أو أكثر.

يمكن تدريس الوحدة على الشكل أو الأشكال التالية:

- دروس رئيسية؛
- أعمال توجيهية؛
- أعمال تطبيقية؛
- أنشطة تطبيقية على شكل أعمال ميدانية أو تماريب.

تدرس الوحدة حضوريا. ويمكن أن تدرس عن بعد في حدود ثلث الغلاف الزمني للوحدة كحد أقصى من الغلاف الزمني الإجمالي المخصص للوحدة المعرفية.

وح 2 عنوان الوحدة

يعكس عنوان الوحدة أهدافها ومضمونها.

وح 3 الغلاف الزمني للوحدة

تمتد الوحدة لفصل دراسي واحد، بخلاف زمني محدد في 50 ساعة من التدريس والتقييم.

وح 4 الرصيد القياسي

يخصص لكل وحدة دراسية عدد من الأرصدة القياسية كما هو محدد في الضابطة وح.5

وح 5 توزيع الأرصدة القياسية على الوحدات

يخصص لكل وحدة عدد من الأرصدة القياسية كما يلي:

- أربعة (4) إلى خمسة (5) أرصدة قياسية لكل وحدة معرفية
- ثلاثة (3) أرصدة قياسية لكل وحدة في اللغات الأجنبية أو وحدة في مهارات القوة.

وح 6 انتماء الوحدة

تنتمي الوحدة إلى شعبة معينة، ويمكن لشعب أخرى أن تساهم فيها.

منسق الوحدة والفريق البيداغوجي للوحدة

ينتفي منسق الوحدة للشعبة التي تنتهي إليها الوحدة، ويراعى أن يكون متدخلاً في تدريس الوحدة، ويتم تعيينه من لدن رئيس المؤسسة، باقتراح من طرف زملائه المكونين للفريق البيداغوجي للوحدة.

يتكون الفريق البيداغوجي للوحدة من منسقها والمتدخلين في تأطير الوحدة المكلفين بالتدريس والتقييم والمداولات الخاصة بالوحدة.

يقوم منسق الوحدة بتتبع سير التكوين والتقييم والمداولات الخاصة بالوحدة، والمهتم على احترام ملفها الوصفي، بتنسيق مع الفريق البيداغوجي للوحدة، والمنسق البيداغوجي للمسلك.

الملف الوصفي للوحدة

يخصص لكل وحدة ملف وصفي مفصل، ويحدد، على الخصوص، ما يلي:

- عنوان الوحدة;
- لغة أو لغات تدريس الوحدة;
- اسم منسق الوحدة;
- الشعبة التي تنتهي إليها الوحدة;
- طبيعة الوحدة (معرفية/لغات أجنبية /مهارات القوة);
- المعارف اللازم اكتسابها مسبقاً;
- الكفايات والمعارف المستهدفة;
- المحتوى التفصيلي للوحدة ومنهجية تدريسيها;
- الغلاف الزمني لطرق إنجاز حصص التدريس (دروس رئيسية/أعمال توجيهية/أعمال تطبيقية/أنشطة تطبيقية);
- عدد الأرصدة القياسية المخصصة للوحدة;
- لائحة المتدخلين في تدريس الوحدة (الاسم الكامل والإطار والتخصص والمؤسسة والشعبة);
- الطرق الديداكتيكية والوسائل البيداغوجية الضرورية للتدريس;
- كيفيات تنظيم الأنشطة التطبيقية عند الاقتضاء;
- طرق التقييم المعتمدة;
- طريقة احتساب تنقيط الوحدة;
- كيفية استيفاء أو اكتساب الوحدة;
- المراجع المعتمدة والمقرحة.

4. الضوابط الخاصة بنظام الدراسات والتقييم (ن د)

ن د 1 تقييم المعارف والكفايات

تتم عملية تقييم المعارف والكفايات بالنسبة لكل وحدة حضوريا عن طريق اختبار كتابي في نهاية الفصل، بما في ذلك الوحدات التي تدرس عن بعد. غير أنه بالإضافة إلى ذلك، يمكن إجراء مراقبات مستمرة خلال الفصل على شكل روائز أو اختبار شفوي أو فروض أو عروض أو تقارير التدريب المنجز أو أية طريقة أخرى للمراقبة والمحددة في الملف الوصفي للوحدة. وتتم ملامة طرق ونوعية تقييم المعارف مع طبيعة الوحدات والالفصول وخصوصيات المسلك.

يمكن للطلاب، خلال مدة التكوين، إنجاز أنشطة بالموازنة مع التكوينات المنظمة في إطار وحدات المסלك، يتم تضمينها في ملف يسمى "الملف التراكمي للطالب"، وتحصص لها أرصدة قياسية إضافية من طرف لجنة المداولات الخاصة بالمسلك، ويتم احتسابها، عند الاقتضاء، لاستيفاء المسلك.

ن د 2 نظام التقييم

تضع كل مؤسسة نظاماً لتقييم المعارف والكفايات يصادق عليه من لدن مجلس الجامعة، ويتم إطلاع الطلبة عليه. ويتضمن هذا النظام، على الخصوص، طرق التقييم والإجراءات المتخذة في حالات الغش والتأخير والتغيب عن الدراسة. كما يتضمن طرق إطلاع الطلبة على أوراق الامتحانات.

يجب ألا يتعارض نظام التقييم المذكور أعلاه، مع مقتضيات هذا الدفتر للضوابط البيداغوجية الوطنية.

ن د 3 نقطة الوحدة

تحدد النقطة المحصل عليها في الوحدة باحتساب معدل متوازن لمختلف تقييمات الوحدة، طبقاً للإجراءات المحددة في الملف الوصفي للوحدة.

ن د 4 استيفاء الوحدة أو اكتسابها

يتم تحصيل الوحدة إما باستيفائها أو باكتسابها عن طريق المعاوضة.

- يتم استيفاء الوحدة بالحصول على نقطة تساوي أو تفوق 10 على 20:

- تعتبر الوحدة مكتسبة عن طريق المعاوضة، عند استيفاء الطالب للسنة التي تنتمي إليها الوحدة، وفقاً للضابطة ن د .9

يحصل الطالب الذي استوفى الوحدة على عدد الأرصدة القياسية المخصصة لها.

ن د 5 لجنة المداولات الخاصة بالوحدة

تشكل لجنة المداولات بالنسبة لكل وحدة، من منسق الوحدة بصفته رئيساً، ومن المتتدخلين في تدريس هذه الوحدة. تتناول اللجنة قبل إجراء المراقبة الاستدراكية، وتقوم بحصر لائحة الطلبة المستوفين للوحدة ولائحة الطلبة المدعون للمراقبة الاستدراكية، وموافقة المنسق البيداغوجي للمسلك بهما، والذي يرسلهما إلى رئيس المؤسسة، المخول له نشر نتائج المداولات. تتناول اللجنة بعد إجراء المراقبة الاستدراكية، وتقوم بحصر لائحة الطلبة المسجلين بالوحدة، مع تحديد النقطة المحصل عليها، وموافقة المنسق البيداغوجي للمسلك بها، والذي يرسلها إلى رئيس المؤسسة، المخول له نشر نتائج المداولات. يلتزم أعضاء اللجنة بسرية المداولات.

المراقبة الاستدراكية

ن د 6

يمكن للطالب الذي لم يتمكن من استيفاء وحدة أو عدة وحدات، اجتياز مراقبة استدراكية واحدة في كل وحدة من الوحدات المعنية وفق الإجراءات المصادق عليها من طرف مجلس الجامعة. ويتم إجراء المراقبة الاستدراكية وفق نفس إجراءات اختبار نهاية الفصل.

إن الطالب الذي استوفى الوحدة يكتسبها بصفة نهائية، ولا يسمح له باجتياز المراقبة الاستدراكية بالنسبة لهذه الوحدة. يحتفظ الطالب بالنقطة الأعلى من بين النقطتين المحصل عليهما قبل وبعد المراقبة الاستدراكية.

لجنة المداولات الخاصة بالفصل

ن د 7

ت تكون لجنة المداولات الخاصة بالفصل من رئيس المؤسسة أو من ينوب عنه، بصفته رئيساً، والمنسق البياداغوجي للمسلك، ومنسيقي وحدات المسلك الملقنة خلال الفصل.

تقوم اللجنة بعد المداولات بحصر:

- لائحة الطلبة المستوفين للوحدات؛

- لائحة الطلبة المسموح لهم باجتياز المراقبة الاستدراكية.

تتداول اللجنة في اتخاذ القرارات بالأغلبية، وفي حالة التساوي، يرجح رأي رئيس اللجنة.

تقوم لجنة المداولات بإنجاز محضر موقع عليه من طرف أعضائها، وترسل النسخة الأصلية إلى رئيس المؤسسة، المخول له نشر نتائج المداولات. ويتم إبلاغ الطلبة بنتائج المداولات.

يلتزم أعضاء اللجنة بسرية المداولات.

المعدل العام للسنة

ن د 8

يساوي المعدل العام للسنة معدل النقط المحصل عليها في مجموع الوحدات الملقنة خلال السنة المعنية.

استيفاء السنة

ن د 9

تعتبر السنة في مسلك السنتين التحضيريتين مستوفاة، وتتحول الحق في التسجيل بالسنة الموالية في حالة الاستجابة للشروطين التاليين:

- أن يكون المعدل العام للسنة يساوي أو يفوق 10 على 20؛

- أن لا تقل أي نقطة من نقط الوحدات عن 06 على 20.

يخلو استيفاء السنة اكتساب ستين (60) رصيداً قياسياً.

لجنة المداولات الخاصة بالسنة

ن د 10

ت تكون لجنة المداولات الخاصة بالسنة من رئيس المؤسسة أو من ينوب عنه، بصفته رئيساً للجنة، والمنسق البياداغوجي للمسلك، ومنسيقي وحدات المسلك الملقنة خلال السنة.

تقوم اللجنة بحصر لائحة الطلبة المستوفين للسنة.

تتداول اللجنة في اتخاذ القرارات بالأغلبية، وفي حالة التساوي، يرجح رأي رئيس اللجنة.

تقوم لجنة المداولات بإنجاز محضر موقع عليه من طرف أعضائها، وترسل النسخة الأصلية إلى رئيس المؤسسة، المخول له نشر نتائج المداولات. ويتم إبلاغ الطلبة بنتائج المداولات.

يلتزم أعضاء اللجنة بسرية المداولات.

ن د 11 السنة الاحتياطية

يمكن لرئيس المؤسسة أن يمنع استثنائياً للطالب سنة احتياطية واحدة لتحضير دبلوم الدراسات التحضيرية في التجارة والتسهيل.

خلال السنة الاحتياطية، يكون الطالب ملزماً بمتابعة الوحدات غير المستوفاة.

ن د 12 لجنة المداولات الخاصة بالمسلسل

ت تكون لجنة المداولات الخاصة بالمسلسل من رئيس المؤسسة أو من ينوب عنه، بصفته رئيساً، والمنسق البيداغوجي للمسلك، ومنسقي وحدات المسلك.

تتداول اللجنة في اتخاذ القرارات بالأغلبية، وفي حالة التساوي، يرجح رأي رئيس اللجنة.

تقوم اللجنة، بعد المداولات، بإنجاز محضر، في نسختين أصليتين، موقع عليهما من طرف أعضائها، يتم بموجبه حصر لائحة الطلبة الحاصلين على دبلوم الدراسات التحضيرية في التجارة والتسهيل وتحديد الميزات المحصل عليها، ويؤشر رئيس المؤسسة على محضر المداولات ويبعث نسخة أصلية إلى رئيس الجامعة.

يخول فقط لرئيس المؤسسة الإعلان عن نتائج مداولات المسلك.

يلتزم أعضاء اللجنة بسرية المداولات.

ن د 13 استيفاء المسلك

يتم استيفاء مسلك الستين التحضيريتيين للمدارس الوطنية للتجارة والتسهيل بعد تحصيل مائة وعشرين (120) رصيداً قياسياً وفقاً للضوابط ن د 1 ون د 4 ون د 9 أعلاه.

ن د 14 دبلوم الدراسات التحضيرية في التجارة والتسهيل وملحقه

يخول استيفاء المسلك الحصول على دبلوم الدراسات التحضيرية في التجارة والتسهيل.

يرفق دبلوم الدراسات التحضيرية في التجارة والتسهيل بملحق له، يتضمن، على الخصوص، معلومات مفصلة حول:

- التكوين الجامعي للطالب؛
- مدى إتقانه للغات الأجنبية؛
- المهارات الرقمية للطالب؛
- الأنشطة الموازية بما فيها الأنشطة البيداغوجية والعلمية، الثقافية، الفنية والرياضية.

ويحدد نموذج كل من دبلوم الدراسات التحضيرية في التجارة والتسهيل وملحقه بمقرر للسلطة الحكومية المكلفة بالتعليم العالي.

ن د 15 ميزات الدبلوم

يسلم دبلوم الدراسات التحضيرية في التجارة والتسهيل بإحدى الميزات التالية:

- "حسن جداً": إذا كان المعدل العام لنقط الوحدات يساوي على الأقل 16 على 20.
- "حسن": إذا كان هذا المعدل يساوي على الأقل 14 على 20 ويقل عن 16 على 20.
- "مستحسن": إذا كان هذا المعدل يساوي على الأقل 12 على 20 ويقل عن 14 على 20.
- "مقبول": إذا كان هذا المعدل يساوي على الأقل 10 على 20 ويقل عن 12 على 20.